



10 mai 2006

Aux Membres de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme

Carnet de bord

La Sous-commission sur les problèmes criminels et la lutte contre le terrorisme (de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme), réunie à La Haye les 27 et 28 avril 2006, sous la présidence de M. Bartumeu Cassany (Andorre, SOC), en ce qui concerne:

- **Visite d'études au Tribunal pénal international pour l'ex-Yougoslavie :**
 - a entendu une présentation du mandat et des activités du Tribunal par M. Christian Chartier, chef des publications et des visites;
 - a eu un échange de vues avec:
 - M. Hans Holthuis, Greffier,
 - Mme Carla Del Ponte, Procureur,
 - M. David Tolbert, Procureur adjoint,
 - M. Fausto Pocar, juge, Président du Tribunal
 - a assisté à l'audience dans le procès Jadranko Prlić, Bruno Stojić, Slobodan Praljak, Milivoj Petkovic, Valentin Ćorić et Berislav Pusić;
- **Audition sur le travail de la Cour pénale internationale (CPI):** a eu un échange de vues avec
 - M. Philippe Kirsch, Président de la CPI et M. Luis Moreno-Ocampo, Procureur général de la CPI (*à huis clos*)
 - des représentants d'ONG :
 - Mme Géraldine Mattioli, chargée de campagne justice internationale, HRW
 - Mme Luisa Mascia, coordinatrice Europe, Coalition des ONG pour la CPI
 - M. Christopher Keith Hall, Conseiller juridique principal - Projet Justice Internationale, Amnesty International ;
- **Prochaine réunion:** a laissé le soin à son Président de décider de la date et du lieu de la prochaine réunion.

La Sous-commission sur les droits des minorités (de la Commission des questions juridiques et des droits de l'homme), réunie à La Haye le 28 avril 2006 à 9 h 30, sous la présidence de M. Cilevičs (Lettonie, SOC), en ce qui concerne:

- **Haut-Commissariat de l'OSCE pour les minorités nationales** : a eu un échange de vues avec M. Rolf Ekeus, Haut-Commissaire de l'OSCE pour les minorités nationales;
- **Audition sur l'utilisation des langues minoritaires dans les médias de radiodiffusion** : a entendu les interventions de:
 - M. Rolf Ekeus, Haut-Commissaire de l'OSCE pour les minorités nationales
 - M. Robert Dunbar, expert externe auprès du Secrétariat de la Charte européenne des Langues régionales ou minoritaires du Conseil de l'Europe, maître de conférence en droit à l'Université d'Aberdeen
 - M. Tarlach McGonagle, *Institute for Information Law*, faculté de droit, université d'Amsterdam
 - M. Antti Korkeakivi, Secrétaire exécutif, Comité consultatif de la Convention-cadre pour la protection des minorités nationales
 - M. Leonid Raihman, membre associé - politique internationale, Institut pour la Société ouverte (OSI – Open Society Institute)
 - M. Dmitry Golovanov, juriste du *Moscow Media Law and Policy Institute*;
- **Prochaine réunion**:
 - Budapest (Hongrie), 17 mai 2006 à 14 h (Centre Européen de la jeunesse du Conseil de l'Europe).

Andrew Drzemczewski, Valérie Clamer, Isild Heurtin

cc: Secrétaire Général et secrétariat de l'Assemblée
Secrétaires des Délégations Nationales de l'Assemblée
Secrétaires des Groupes Politiques de l'Assemblée

Directeurs-généraux
Directeur du Cabinet du Secrétaire Général du Conseil de l'Europe
Secrétaire du Comité des Ministres
Directeur de la Communication et de la Recherche

Représentations Permanentes auprès du Conseil de l'Europe